2026/2327

22.10.2026 г.

РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2026/2327 НА КОМИСИЯТА

от 21 октомври 2026 година

за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т.н.) с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) 2016/1036 на Европейския парламент и на Съвета от 8 юни 2016 г. за защита срещу дъмпингов внос от страни, които не са членки на Европейския съюз ([1]) („основния регламент“), и по-специално член 11, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

1. ПРОЦЕДУРА

1.1. Предишни разследвания и действащи мерки

(1) С Регламент (ЕО) № 1355/2008 ([2]) Съветът наложи окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове с произход от Китайската народна република („първоначалните мерки“). Разследването, което доведе до налагане на първоначалните мерки, се нарича по-нататък „първоначалното разследване“.

(2) Мерките бяха под формата на специални мита за отделните дружества в размер от 361,4 EUR до 531,2 EUR за тон нетно тегло на продукта.

(3) Тези мерки бяха отменени от Съда на Европейския съюз на 22 март 2012 г. ([3]), но бяха повторно наложени на 18 февруари 2013 г. с Регламент за изпълнение (ЕС) № 158/2013 на Съвета ([4]).

(4) Мерките бяха запазени с регламенти за изпълнение (ЕС) № 1313/2014 ([5]) и (ЕС) 2020/1534 ([6]) на Комисията след прегледи с оглед изтичане на срока на действие на мерките съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент.

([1]) ОВ L 176, 30.6.2016 г., стр. 21, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Регламент (ЕО) № 1355/2008 на Съвета от 18 декември 2008 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито и окончателно събиране на временното мито, наложено върху вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т. н.) с произход от Китайската народна република (ОВ L 350, 30.12.2008 г., стр. 35, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1355/oj).

([3]) Решение на Съда на Европейския съюз от 22 март 2012 г. (GLS), C-338/10, ECLI:EU:C:2012:158.

([4]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 158/2013 на Съвета от 18 февруари 2013 г. за повторно налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т.н.) с произход от Китайската народна република (ОВ L 49, 22.2.2013 г., стр. 29, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2013/158/oj).

([5]) Регламент за изпълнение (ЕС) № 1313/2014 на Комисията от 10 декември 2014 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т.н.) с произход от Китайската народна република след преразглеждане с оглед на изтичане на срока на действие на мерките в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1225/2009 на Съвета (ОВ L 354, 11.12.2014 г., стр. 17, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2014/1313/oj).

([6]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534 на Комисията от 21 октомври 2020 г. за налагане на окончателно антидъмпингово мито върху вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т.н.) с произход от Китайската народна република след преглед с оглед изтичане на срока на действие в съответствие с член 11, параграф 2 от Регламент (ЕС) 2016/1036 на Съвета (ОВ L 351, 22.10.2020 г., стр. 2, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1534/oj).

1.2. **Искане за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(5) След публикуването на известие за предстоящо изтичане на срока на действие на мерките ([7]) в Европейската комисия („Комисията“) постъпи искане за преглед в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент.

(6) Искането за преглед беше подадено на 21 юли 2025 г. от Federación Nacional de Asociaciones de Transformados Vegetales y Alimentos Procesados (Fenaval или „заявителя“) от името на производители, представляващи 100 % от общото производство на Съюза на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т.н.) по смисъла на член 5, параграф 4 от основния регламент. Като основание за искането за преглед беше изтъкната вероятността изтичането на срока на действие на мерките да доведе до продължаване на дъмпинга и до продължаване или повторно възникване на вредата от него за промишлеността на Съюза.

1.3. **Започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките**

(7) След като се консултира с комитета, създаден с член 15, параграф 1 от основния регламент, и установи, че са налице достатъчно доказателства за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, на 21 октомври 2025 г. Комисията го започна по отношение на вноса в Съюза на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове с произход от Китайската народна република (КНР или „засегнатата държава“) съгласно член 11, параграф 2 от основния регламент. Тя публикува известие за започване на преглед и негова поправка ([8]) в *Официален вестник на Европейския съюз* („известието за започване“).

1.4. **Разследван период в рамките на прегледа и разглеждан период**

(8) Разследването относно продължаването или повторното възникване на дъмпинга обхвана периода от 1 октомври 2024 г. до 30 септември 2025 г. („разследвания период в рамките на прегледа“ или РПРП). Разглеждането на тенденциите, които са от значение за оценка на вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата, включва времето от 1 октомври 2021 г. до 30 септември 2025 г. („разглеждания период“).

1.5. **Заинтересовани страни**

(9) В известието за започване заинтересованите страни бяха приканени да се свържат с Комисията, за да вземат участие в разследването. Освен това Комисията информира изрично заявителя, известните производители в КНР и органите на същата държава, както и известните вносители и ползватели за започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и ги прикани да вземат участие в него.

(10) Заинтересованите страни имаха възможност да представят коментари относно започването на прегледа с оглед изтичане на срока на действие на мерките и да поискат да бъдат изслушани от Комисията и/или от служителя по изслушванията при търговските процедури. Никоя от страните не поиска изслушване.

1.6. **Изготвяне на извадка**

(11) В известието за започване Комисията посочи, че може да състави извадка от производители износители в КНР и несвързани вносители в съответствие с член 17 от основния регламент.

1.6.1. *Изготвяне на извадка от производители от Съюза*

(12) Както е посочено в известието за започване, Комисията предостави въпросници на единствените двама известни производители от Съюза, а именно Agricultura y Conservas, S.A. и Industrias Videca, S.A. Изготвянето на извадка от производители от Съюза не беше счетено за необходимо.

([7]) ОВ C, C/2025/862, 3.2.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/862/oj.

([8]) Поправка (ОВ C, C/2025/90108, 12.12.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5628/corrigendum/2025-12-12/oj) на Известие за започване на преглед с оглед изтичане на срока на действие на антидъмпинговите мерки, приложими към вноса на някои приготвени или консервирани цитрусови плодове (по-специално мандарини и т.н.) с произход от Китайската народна република (ОВ C, C/2025/5628, 21.10.2025 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2025/5628/oj).

1.6.2. *Изготвяне на извадка от вносители*

(13) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от несвързаните вносители да предоставят информацията, посочена в известието за започване.

(14) Нито един несвързан вносител не предостави поисканата информация, нито се съгласи да бъде включен в извадката. В тази връзка Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка. Не бяха получени коментари по това решение.

1.6.3. *Изготвяне на извадка от производители износители в Китайската народна република*

(15) За да реши дали е необходимо изготвянето на извадка и — ако случаят е такъв — да направи подбор на такава извадка, Комисията поиска от всички производители износители в КНР да предоставят информацията, посочена в известието за започване. Освен това Комисията се обърна към Мисията на Китайската народна република в Европейския съюз с искане да посочи и/или да се свърже с други евентуални производители износители, които е възможно да проявят интерес към участие в разследването.

(16) Само един производител износител в засегнатата държава предостави поисканата информация и даде съгласието си да бъде включен в извадката. Във връзка с това Комисията реши, че не е необходимо изготвяне на извадка.

(17) Дружеството беше приканено да представи писмен отговор на въпросника, но на 17 ноември 2025 г. производителят износител официално информира Комисията за намерението си да не окаже съдействие.

1.7. **Отговори на въпросника**

(18) В деня на започването на разследването Комисията публикува на своя уебсайт ([9]) въпросници за производителите износители, производителите от Съюза, несвързаните вносители в Съюза и ползвателите в Съюза. Комисията изпрати също така на правителството на Китайската народна република (ПКНР) въпросник относно съществуването на значителни нарушения в КНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(19) Бяха получени отговори само от производители от Съюза. Не бяха получени отговори от други заинтересовани страни, като например: производители износители, несвързани вносители от Съюза и/или ползватели и ПКНР.

1.8. **Проверка**

(20) Комисията потърси и провери цялата информация, която сметна за необходима за определяне както на вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга и на вредата, така и на интереса на Съюза. В съответствие с член 16 от основния регламент бяха извършени контролни посещения в помещенията на следните дружества:

производители от Съюза:

— Agricultura y Conservas S.A., Algemesí (Valencia), Испания,

— Industrias Videca S.A., Villanueva de Castellón (Valencia), Испания.

1.9. **Представяне на данните**

(21) Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители и предвид ограничения брой производители от Съюза, някои от представените по-долу данни са под формата на интервал от стойности, за да се запази поверителността.

([9]) https://tron.trade.ec.europa.eu/investigations/case-view?caseId=2816.

2. ПРОДУКТ, ПРЕДМЕТ НА ПРЕГЛЕДА, РАЗГЛЕЖДАН ПРОДУКТ И СХОДЕН ПРОДУКТ

2.1. Продукт, предмет на прегледа

(22) Продуктът, предмет на прегледа, е същият като този при първоначалното разследване, т.е. приготвени или консервирани мандарини (включително тангерини и сатсумаси), клементини, wilkings и други подобни цитрусови хибриди без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладители, понастоящем класирани в кодове по КН 2008 30 55, 2008 30 75 и ex 2008 30 90 (кодове по ТАРИК 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 и 2008 30 90 69) („консервирани мандарини“).

(23) Продуктът, предмет на прегледа, се получава чрез обелване и разделяне на сегменти на плода от определени сортове дребни цитрусови плодове (предимно сатсумаси), които впоследствие се поставят в среда от захарен сироп, сок или вода в опаковки с различни размери, за да отговарят на специфичните изисквания на отделните пазари.

(24) Сатсумасите, клементините и другите дребни цитрусови плодове са известни под общото наименование „мандарини“. Повечето от тези различни сортове плодове са подходящи за консумация в прясно състояние или за преработване. Те са сходни и поради това, когато са приготвени или консервирани, се разглеждат като един продукт.

2.2. Разглеждан продукт

(25) Разглежданият при настоящото разследване продукт е този, който е предмет на прегледа, с произход от Китайската народна република, понастоящем класиран в кодове по КН 2008 30 55, 2008 30 75 и ex 2008 30 90 (кодове по TARIC 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 и 2008 30 90 69).

2.3. Сходен продукт

(26) В съответствие с установеното при първоначалното разследване, както и при предишните прегледи с оглед изтичане на срока на действие на мерките, при разследването в рамките на настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките бе потвърдено, че следните продукти имат едни и същи основни физически, химически и технически характеристики, както и едни и същи видове основна употреба:

— разглежданият продукт, когато се изнася за Съюза,

— разглежданият продукт, произвеждан и продаван на вътрешния пазар на КНР,

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван от производителите износители за останалата част на света, и

— продуктът, предмет на прегледа, произвеждан и продаван в Съюза от промишлеността на Съюза.

(27) Поради това тези продукти се смятат за сходни продукти по смисъла на член 1, параграф 4 от основния регламент.

3. ДЪМПИНГ

3.1. Предварителни бележки

(28) През разследвания период в рамките на прегледа вносът на продукта, предмет на прегледа, от КНР е намалял в сравнение с този от предишния разследван период в рамките на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките (а именно от 1 октомври 2018 г. до 30 септември 2019 г.). По данни от Евростат вносът на консервирани мандарини от КНР е представлявал около [32—35] % от пазара на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с пазарен дял от 71,1 % по време на първоначалното разследване, 43,3 % по време на първия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките и [30—41] % през предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките. В абсолютно изражение вносът от КНР е възлизал на 15 188 тона през разследвания период в рамките на прегледа.

(29) Както е посочено в съображение 19, никой от износителите/производителите от засегнатата държава не оказа съдействие при разследването. Поради това Комисията уведоми органите на КНР, че поради липсата на съдействие Комисията може да приложи член 18 от основния регламент по отношение на констатациите във връзка с КНР. Във връзка с това Комисията не получи коментари или искания за намеса на служителя по изслушванията.

(30) Вследствие на това в съответствие с член 18 от основния регламент констатациите, направени във връзка с вероятността за продължаване или повторно възникване на дъмпинга, бяха основани на наличните факти, по-специално на данни от Евростат, член 14, параграф 6 от основния регламент („база данни по член 14, параграф 6“), информацията, предоставена в искането за преглед, и тази, която е получена от оказалите съдействие страни в хода на разследването в рамките на прегледа (а именно заявителя и производителите от Съюза). Освен това Комисията използва и други източници на публично достъпна информация, като например данни от Турция, която беше избрана за представителна държава, включително данни от Турския статистически институт ([10]), както и данни от Orbis Bureau van Dijk ([11]) (Orbis) и Атласа на световната търговия ([12]) (GTA).

3.2. Процедура за определяне на нормалната стойност съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент за вноса на продукта, предмет на прегледа, с произход от КНР

(31) С оглед на съществуването на достатъчно доказателства при започване на разследването, от които да е видно, че по отношение на КНР са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, Комисията започна разследването съгласно член 2, параграф 6а от основния регламент.

(32) За да получи информацията, която счете за необходима за своето разследване по отношение на твърденията за значителни нарушения, Комисията изпрати въпросник на ПКНР. Освен това в точка 5.3.2 от известието за започване Комисията прикани всички заинтересовани страни да изложат становищата си, да предоставят информация, както и доказателства в нейна подкрепа по отношение на прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент в срок от 37 дни от датата на публикуване на известието за започване в *Официален вестник на Европейския съюз*.

(33) В рамките на срока не беше получен никакъв отговор на въпросника от ПКНР и не бяха представени становища относно прилагането на член 2, параграф 6а от основния регламент. Впоследствие, на 14 януари 2026 г., Комисията информира ПКНР, че за да определи дали в КНР съществуват значителни нарушения, ще използва наличните факти по смисъла на член 18 от основния регламент. ПКНР не представи коментари по този въпрос.

(34) В точка 5.3.2 от известието за започване на преглед Комисията също така уточни, че с оглед на наличните доказателства тя е избрала временно Турция като подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент с цел определяне на нормалната стойност въз основа на незасегнати от нарушения цени или референтни стойности. Комисията също така заяви, че ще проучи други евентуално подходящи държави в съответствие с критериите, посочени в член 2, параграф 6а, първо тире от основния регламент.

(35) На 21 януари 2026 г. Комисията информира с бележка („бележката“) заинтересованите страни за съответните източници, които възнамерява да използва за определяне на нормалната стойност. В тази бележка Комисията представи списък на всички фактори на производство, като например суровини, труд и енергия, използвани при производството на продукта, предмет на прегледа. Освен това въз основа на критериите за определяне на цени или референтни стойности, при които няма нарушения, Комисията определи Турция като подходящата представителна държава. Тя също така информира заинтересованите страни, че ще установи разходите за продажба, общите и административните разходи (ПОАР) и печалбата въз основа на наличната информация за дружеството Frigo-Pak, производител в представителната държава. Не бяха получени коментари.

3.3. Нормална стойност

(36) В съответствие с член 2, параграф 1 от основния регламент „[н]ормалната стойност се основава обикновено на реално платената или подлежаща на плащане цена от независими купувачи в страната на износа при обичайни търговски условия“.

(37) В съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент обаче „в случай че […] бъде определено, че е нецелесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар на страната на износа поради съществуването в тази държава на значителни нарушения по смисъла на буква б), нормалната стойност се формира на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи цени или референтни стойности, при които няма нарушения“ и „включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба“ („административните разходи, разходите за продажба и общите разходи“ се наричат по-нататък ПОАР).

([10]) https://www.tuik.gov.tr/Home/Index.
([11]) https://login.bvdinfo.com/R1/Orbis.
([12]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.

(38) Както е обяснено по-долу, в настоящото разследване Комисията стигна до заключението, че въз основа на наличните доказателства и с оглед на липсата на съдействие от страна на ПКНР и на производителите износители е целесъобразно да се приложи член 2, параграф 6а от основния регламент.

3.3.1. *Съществуване на значителни нарушения*

(39) Комисията разгледа доказателствата по досието, за да реши дали в КНР съществуват значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, които правят използването на цените и разходите на вътрешния пазар в тази държава неподходящо. Анализът обхвана следните доказателствени елементи по различни критерии, които са от значение за установяване на наличието на значителни нарушения.

(40) Първо, доказателствата, съдържащи се в искането, включваха следните елементи, които сочат наличието на значителни нарушения:

— в искането се посочва работният документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита ([13]) („доклада“),

— в искането също така се установи, че за производството на консервираните мандарини се използва широка гама от материали за влагане. По-точно за разглеждания продукт са необходими главно i) пресни мандарини; ii) стоманени кутии (консервни кутии, капаци и похлупаци); iii) труд; iv) материали като печатни етикети и кашони; v) захар и vi) електроенергия. Цените на всички тези материали за влагане са засегнати от нарушения, тъй като формирането им е повлияно от съществена правителствена намеса ([14]),

— освен това в искането се твърди, че правителството на Китай се намесва в националната икономика по отношение на разпределението на капитала, земята, труда, електроенергията и суровините и поради това производството на разглеждания продукт е засегнато от значителни нарушения в Китай. По-специално в искането се посочва, че икономическите резултати, определени от правителството, не отразяват силите, действащи на свободния пазар, а по-скоро са насочени към постигане на планираните държавни цели. Намесата на китайското правителство в икономиката засяга повечето икономически сектори, включително сектора за производство на консервирани плодове ([15]),

— в искането също така се твърди, че китайският пазар се обслужва в значителна степен от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на китайските органи, или политиката им е под техен надзор или в съответствие с техните указания ([16]). По-конкретно китайският пазар на селскостопански продукти се обслужва в значителна степен от предприятия, осъществяващи дейността си като субекти, които са собственост или се намират под контрола на китайските органи, или политиката им е под надзора или в съответствие с указанията на тези органи ([17]),

— в искането също така се посочва, че в Китай съществува системно недостатъчно прилагане на законодателството в областта на несъстоятелността и вещното право, което причинява значителни нарушения на китайския пазар. Разходите и цените на китайския пазар не се определят в съответствие със силите, действащи на свободния пазар, а са обект на намеса от страна на китайското правителство ([18]),

— що се отнася до достъпа до финансиране в Китай, в искането се твърди, че той се предоставя от институции, които изпълняват цели на обществената политика или по други причини не действат независимо от държавата, поради което достъпът до финансиране не се предоставя в съответствие със силите, действащи на свободния пазар ([19]).

(41) Второ, при предишни разследвания във връзка със сектора за производство на консервирани плодове в КНР ([20]) Комисията установи, че са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. По тези разследвания Комисията стигна до заключението, че в КНР е налице съществена правителствена намеса, водеща до нарушаване на ефективното разпределяне на ресурсите в съответствие с пазарните принципи ([21]). По-конкретно Комисията заключи, че освен че в сектора за производство на консервирани плодове продължава да е

([13]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г., SWD (2024) 91 final. Страница 13 от искането.
([14]) Страница 14 от искането.
([15]) Страници 14—15 от искането.
([16]) Страници 15—21 от искането.
([17]) Страница 16 от искането.
([18]) Страници 29—30 от искането.
([19]) Страници 31—34 от искането.
([20]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534.
([21]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534, съображения 68—70.

налице голям дял на собственост на ПКНР по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), първо тире от основния регламент, ПКНР също така има възможност да се намесва по отношение на цените и разходите чрез държавно присъствие в дружествата по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), второ тире от основния регламент ([22]). Комисията освен това установи, че присъствието и намесата на държавата на финансовите пазари, както и при осигуряването на суровини и материали за влагане допълнително нарушават функционирането на пазара. Като цяло системата на планиране в КНР води до насочването на ресурси към сектори, определени от ПКНР за стратегически или за важни в друго отношение за политиката, вместо до разпределянето им съгласно пазарните сили. Освен това Комисията стигна до заключението, че китайското законодателство в областта на несъстоятелността и вещното право не функционира правилно по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), четвърто тире от основния регламент, което води до нарушения, по-специално когато се поддържа дейността на дружества в неплатежоспособност и се предоставят права на земеползване в КНР ([23]). В същия смисъл Комисията установи нарушения при разходите за заплати в сектора за производство на консервирани плодове по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), пето тире от основния регламент ([24]), както и нарушения на финансовите пазари по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б), шесто тире от основния регламент, по-специално по отношение на достъпа до капитал за корпоративни участници в КНР ([25]).

(42) Трето, при последния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките във връзка с продукта, предмет на прегледа[20], Комисията стигна до заключението, че са налице значителни нарушения по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент. На Комисията не са известни никакви значителни структурни промени в КНР като цяло и/или в съответния сектор, които биха могли да повлияят на това заключение.

(43) Четвърто, допълнителните доказателства, съдържащи се в доклада ([26]), изготвен от Комисията в съответствие с член 2, параграф 6а, буква в) от основния регламент, сочат наличието на значителни нарушения и през периода от 1 октомври 2024 г. до 30 септември 2025 г. (разследвания период в рамките на прегледа).

(44) Пето, нито ПКНР, нито производителите износители представиха доказателства или доводи в рамките на настоящото разследване, които да сочат обратното.

(45) С оглед на гореизложеното от наличните доказателства е видно, че нито цените, нито разходите във връзка с продукта, предмет на прегледа, включително тези за суровини, енергия и труд, са формирани от силите, действащи на свободния пазар, защото са повлияни от съществена правителствена намеса по смисъла на член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент, както се вижда от действителното или потенциалното въздействие на един или повече съответни елементи, описани в него.

(46) Въз основа на това Комисията стигна до заключението, че в този случай не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар, за да се определи нормалната стойност. Вследствие на това Комисията пристъпи към формиране на нормалната стойност изключително на основата на разходи за производство и продажба, отразяващи незасегнати от нарушения цени или референтни стойности, което в този случай означава на базата на съответните разходи за производство и продажба в подходяща представителна държава в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

3.3.2. *Представителна държава*

3.3.2.1. Общи бележки

(47) Изборът на представителната държава се основаваше на следните критерии в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

— равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. За тази цел Комисията използва държави с брутен национален доход на глава от населението, сходен с този на КНР, въз основа на базата данни на Световната банка ([27]),

([22]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534, съображения 71—76.
([23]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534, съображения 84—89.
([24]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534, съображения 90—94.
([25]) Регламент за изпълнение (ЕС) 2020/1534, съображения 95—106.
([26]) Работен документ на службите на Комисията относно значителните нарушения в икономиката на Китайската народна република за целите на разследванията за търговска защита, 10 април 2024 г., SWD (2024) 91 final.
([27]) World Bank Open Data — Upper Middle Income (База данни на Световната банка — държави с по-високи средни доходи), https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— производство на продукта, предмет на прегледа, в тази държава ([28]),

— наличие на съответни леснодостъпни данни в представителната държава,

— в случаите, когато има повече от една възможна представителна държава, приоритет се дава, ако това е целесъобразно, на държавата с адекватно равнище на социална закрила и опазване на околната среда.

(48) Както е разяснено в съображение 35, на 21 януари 2026 г. Комисията изготви бележка към досието относно източниците за определяне на нормалната стойност. В тази бележка бяха представени фактите и доказателствата, определящи съответните критерии, и заинтересованите страни бяха информирани за намерението да се приеме Турция, държавата, предложена в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, за подходяща представителна държава в настоящия случай, ако съществуването на значителни нарушения по член 2, параграф 6а от основния регламент се потвърди.

(49) В съответствие с критериите по член 2, параграф 6а от основния регламент Комисията определи Турция като държава с равнище на икономическо развитие, сходно с това на КНР. Турция е класифицирана от Световната банка като държава „с по-високи средни доходи“ въз основа на брутния национален доход. Освен това беше установено, че Турция е държава, в която се произвежда продуктът, предмет на прегледа, и в която са на разположение съответните леснодостъпни данни.

(50) Накрая, предвид липсата на съдействие и след като въз основа на всички горепосочени елементи Турция беше определена за подходяща представителна държава, не беше необходимо да се извършва оценка на равнището на социална закрила и на опазване на околната среда в съответствие с последното изречение на член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент.

3.3.2.2. Заключение

(51) Поради липсата на съдействие, както беше предложено в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и като се има предвид, че Турция отговаря на критериите по член 2, параграф 6а, буква а), първо тире от основния регламент, Комисията избра Турция за подходяща представителна държава.

3.4. **Източници, използвани за установяване на незасегнати от нарушения разходи**

(52) В бележката Комисията изброи факторите на производство, като например материали, енергия и труд, използвани от промишлеността на Съюза при производството на продукта, предмет на прегледа, и прикани заинтересованите страни да представят коментари и да предложат леснодостъпна информация за незасегнатите от нарушения стойности за всеки от споменатите в посочената по-горе бележка фактори на производство.

(53) В бележката Комисията също така посочи, че за да формира нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, ще използва GTA ([29]) с цел определяне на незасегнатите от нарушения разходи за факторите на производство, по-специално за суровините.

(54) Освен това Комисията посочи, че ще използва данни от Евростат ([30]) за електроенергията и данни от Турския статистически институт ([31]) за природния газ и труда, за да бъдат установени незасегнатите от нарушения разходи. Накрая, Комисията отбеляза, че за да определи ПОАР и печалбата, ще използва финансовите данни от турския производител, посочени в съображение 35 по-горе.

(55) Комисията не получи коментари от заинтересованите страни относно списъка на факторите на производство в бележката.

([28]) Ако продуктът, предмет на прегледа, не се произвежда в нито една държава със сходно равнище на развитие, може да се разгледа производството на продукт от същата обща категория и/или сектор като продукта, предмет на прегледа.
([29]) http://www.gtis.com/gta/secure/default.cfm.
([30]) https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/nrg_pc_205/default/table?lang=en.
([31]) TÜİK - Veri Portalı (tuik.gov.tr).

3.4.1. *Фактори на производство*

(56) Предвид цялата информация в искането за преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките и предоставената от заявителя и събрана по време на контролните посещения последваща информация, както и липсата на съдействие от страна на китайските производители износители, а също и на коментари по бележката, бяха установени следните фактори на производство и техните източници, за да се определи нормалната стойност в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент:

Таблица 1

Фактори на производство за консервираните мандарини

Фактор на производство	Код на стоката в Турция	Източник на данните	Мерна единица	Незасегната от нарушения стойност (CNY)
СУРОВИНИ				
Мандарини (включително тангерини и сатсумаси), пресни или сушени	0805 21 10	GTA	Kg	2,725
Захар от захарна тръстика или от цвекло и химически чиста захароза, в твърдо състояние, различна от сурова захар; без ароматизиращи или оцветяващи добавки, бяла захар	1701 99 10	GTA	Kg	10,16
Консервните кутии за затваряне чрез заваряване или обковаване от типовете, използвани за хранителни стоки, от желязо или стомана, с вместимост по-малка от 50 l, дори с вътрешна или топлоизолационна облицовка, но без механични или термични устройства	7310 21 11	GTA	Kg	42,86
Запушалки; капаци и похлупаци, от неблагородни метали (различни от кроненкоркови капачки)	8309 90	GTA	Kg	52,44
Кутии и кашони от вълнообразни хартия или картон	4819 10	GTA	Kg	14,54
ЕНЕРГИЯ				
Електрическа енергия	Не е приложимо	Евростат	kWh	0,741
Природен газ	Не е приложимо	Турски статистически институт	m^3	1,50—3,57
ТРУД				
Разходи за труд	Не е приложимо	Турски статистически институт	час	45,91

3.4.1.1. Суровини

(57) С цел да се установи незасегнатата от нарушения цена на суровините, доставени на входа на завода на производителя от представителната държава, Комисията използва като основа отчетената в GTA среднопретеглена цена на вноса за представителната държава, към която бяха добавени (при наличност, както е разяснено в съображение 61) вносни мита и разходи за транспорт.

(58) Цената на вноса в представителната държава беше определена като среднопретеглена стойност от единичните цени на вноса от всички трети държави, с изключение на КНР и на държавите, изброени в приложение I към Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета ([32]). Комисията реши да изключи вноса от КНР в представителната държава, тъй като стигна до посоченото в съображения 39—46 заключение, че в настоящия случай не е целесъобразно да се използват цените и разходите на вътрешния пазар в КНР поради съществуването на значителни нарушения в съответствие с член 2, параграф 6а, буква б) от основния регламент.

(59) Като се има предвид, че няма доказателства, че същите нарушения не засягат в еднаква степен суровините, които се използват за производството на продуктите, предназначени за износ, Комисията реши, че тези нарушения засягат и експортните цени. След като вносът от КНР в представителната държава беше изключен, обемът на вноса от другите трети държави остана представителен.

(60) За някои фактори на производство (напр. сок) действително направените разходи от производителите от Съюза представляваха незначителен дял от общите разходи за суровини през разследвания период в рамките на прегледа. Тъй като използваната за тях стойност нямаше съществено влияние върху изчисленията на дъмпинговия марж, независимо от използвания източник, Комисията реши да включи тези разходи в позицията на „консумативите“. Комисията изчисли процента на консумативите от общите разходи за суровини и приложи този процент към преизчислените разходи за суровини, когато използва установените незасегнати от нарушения цени.

(61) Обикновено към тези цени на вноса следва да се добавят и цените на вътрешния транспорт. Като се има предвид обаче равнището на дъмпинговия марж, изчислен по-долу, както и естеството на разследването в рамките на настоящия преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, чиято цел е да се установи дали дъмпингът е продължил през разследвания период в рамките на прегледа, или дали може да възникне отново, а не да се установи точният му мащаб, Комисията реши, че не са необходими корекции за вътрешния транспорт, когато информацията не е налична. Използвани са само транспортните разходи, съобщени от производителите от Съюза за доставката на мандарините, а не за всички суровини. Такива корекции биха довели единствено до увеличаване на нормалната стойност, а оттам и до по-висок дъмпингов марж.

3.4.1.2. Труд

(62) Турският статистически институт публикува подробна информация за работните заплати в различните икономически сектори в Турция. Средните почасови разходи за труд при заетост на пълно работно време (ЗПРВ) възлизат на 45,91 CNY на час. Комисията определи референтната стойност за разследвания период въз основа на средните почасови разходи за труд в промишления сектор за икономическа дейност C.10 ([33]) съгласно NACE Rev.2 за 2022 г., индексирани спрямо 2024 г. въз основа на индексите за корекция в производствения сектор в Турция (NACE C).

(63) Комисията отбеляза, че позоваването на икономическата дейност, посочена в бележката относно ФП (NACE C.23), е неправилно с оглед на позоваването (NACE C.10), използвано за съответното изчисляване. Следователно Комисията потвърждава, че правилната икономическа дейност, използвана за определяне на референтната стойност на разходите за труд, е NACE C.10. Енергия (електроенергия, природен газ)

(64) Комисията използва най-новите налични данни за цените на електроенергията за промишлени цели, приложими през разследвания период в рамките на прегледа в Република Турция, публикувани от Евростат. Информацията сочи, че средната промишлена тарифа за 2024 г. е била 0,741 CNY на kWh ([34]).

([32]) Регламент (ЕС) 2015/755 на Европейския парламент и на Съвета от 29 април 2015 г. относно общия режим за внос от някои трети държави (ОВ L 123, 19.5.2015 г., стр. 33, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj).

([33]) „Производство на хранителни продукти“ съгласно код по NACE C.10 обхваща „преработка и консервиране на други плодове и зеленчуци, без готови ястия“ съгласно код по NACE C.10.39. За допълнителна информация относно NACE вж. „NACE Rev. 2 – Статистическа класификация на икономическите дейности“, Евростат; на разположение на адрес: https://ec.europa.eu/eurostat/web/products-manuals-andguidelines/-/KS-RA-07-015, информацията е извлечена през януари 2026 г.

([34]) За да получи средната цена през разследвания период в рамките на прегледа, Комисията изчисли средната единична цена (EUR/KWh) за втората половина на 2024 г. и първата половина на 2025 г., преобразувана в CN. Извличането на данни от Евростат беше извършено на 16 януари 2026 г. чрез следната връзка: https://ec.europa.eu/eurostat/databrowser/view/nrg_pc_205/default/table?lang=en.

(65) По отношение на природния газ Комисията използва цената за промишлени ползватели в Турция, публикувана от Турския статистически институт ([35]) в редовните му съобщения за медиите. Комисията прибегна до данните за цените на газа в съответната група потребление в Kuruş/m3, надлежно коригирани спрямо инфлацията, като използва индекса на цените на производителите, публикуван от Турския статистически институт, за да бъде адаптиран към разследвания период в рамките на прегледа (октомври 2024 г.—септември 2025 г.). Цената беше коригирана с ДДС в размер на 18 %, тъй като тя включваше този данък.

3.5. **Общопроизводствени разходи, ПОАР и печалба**

(66) Съгласно член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент Формираната нормална стойност включва неизкривени и разумни административни разходи, разходи за продажба и общи разходи, и реализиране на печалба. Също така трябва да бъде установена стойност за общопроизводствените разходи, за да се обхванат онези разходи, които не са включени в посочените по-горе фактори на производство.

(67) За да се определи незасегната от нарушения стойност на общопроизводствените разходи и предвид липсата на съдействие от страна на производителите износители, Комисията използва наличните факти в съответствие с член 18 от основния регламент. Поради това на базата на проверените данни на производителите от Съюза Комисията установи съотношението на общопроизводствените разходи към общите преки разходи, т.е. разходите, включително потреблението на суровини и енергия, и преките и непреките разходи за труд. Впоследствие този процент беше приложен за незасегнатата от нарушения стойност на производствените разходи, за да се получи незасегнатата от нарушения стойност на общопроизводствените разходи в зависимост от произведения модел.

(68) За да определи незасегнатата от нарушения стойност за ПОАР и печалбата, Комисията използва финансовите данни от турското дружество Frigo-Pak за 2025 г., посочени в одитираните отчети на дружеството ([36]). Към незасегнатите от нарушения разходи за производство Комисията добави следните елементи:

а) ПОАР в размер на 21 % от себестойността на продадените стоки (СПС), добавени към сбора на производствените разходи;

б) печалба в размер на 29 % от СПС, добавени към производствените разходи.

3.6. **Изчисляване на нормалната стойност**

(69) Въз основа на горепосоченото Комисията формира нормалната стойност по вид на продукта на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент.

(70) Първо, Комисията определи незасегнатите от нарушения разходи за производство. Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители Комисията използва предоставената от заявителя в искането за преглед информация за използването на всеки фактор (суровини, електроенергия и труд) за производството на консервирани мандарини, сверена с отговорите на въпросника на производителите от Съюза. Единичното потребление на всеки фактор на производство беше умножено по незасегнатите от нарушения разходи въз основа на данни от представителната страна. Сумата от незасегнатите от нарушения разходи за суровини, енергия и труд представлява производствените разходи, незасегнати от нарушения.

(71) След като бяха определени незасегнатите от нарушения разходи за производство, Комисията добави общопроизводствените разходи, ПОАР и печалбата.

(72) Общопроизводствените разходи бяха определени въз основа на проверените данни на производителите от Съюза и бяха изразени като процент от техните производствени разходи. Впоследствие този процент беше приложен към незасегнатата от нарушения стойност на производствените разходи, за да се получи незасегнатата от нарушения стойност на общопроизводствените разходи. Общопроизводствените разходи съставляват [15—19] % от производствените разходи. Като добави незасегнатата от нарушения стойност на общопроизводствените разходи към незасегнатата от нарушения стойност на производствените разходи, Комисията установи незасегнатите от нарушения производствени разходи. ПОАР и печалбата бяха определени въз основа на финансовата информация, получена от турското дружество Frigo-Pak за 2025 г., както е разяснено в съображение 68, и съставляват съответно 21 % и 29 % от СПС. Съответните проценти на незасегнатите от нарушения ПОАР и печалба бяха приложени върху незасегнатите от нарушения производствени разходи.

([35]) TÜİK Kurumsal — последна справка на 16 януари 2026 г.

([36]) Консолидирани финансови отчети и доклад на независимия одитор за 2023 г. — https://www.frigo-pak.com.tr/.

(73) Въз основа на това Комисията формира нормалната стойност по вид на продукта на базата на цена франко завода в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент. Предвид липсата на съдействие от страна на производителите износители, вследствие на което беше невъзможно да се получи експортна цена за Съюза или за трети държави по вид на продукта, Комисията определи единна нормална стойност като средна стойност от нормалните стойности, установени за всеки вид на продукта.

3.7. **Експортна цена**

(74) Поради липсата на съдействие от страна на производителите износители от КНР експортната цена беше определена въз основа на данни на база CIF (от Евростат), коригирани на равнище франко завода. Цената CIF съответно беше намалена с разходите за навло и застраховка, както и с разходите за вътрешен транспорт. Разходите за вътрешен китайски и международен транспорт бяха основани на информацията, представена от заявителя в искането за преглед.

3.8. **Сравнение**

(75) Комисията сравни на агрегирано равнище нормалните стойности, установени в съответствие с член 2, параграф 6а, буква а) от основния регламент, с определената по-горе експортна цена на база франко завода.

3.9. **Демпингов марж**

(76) На тази основа беше установено, че разликата между експортната цена и формираната нормална стойност е значителна (над 160 %). Поради това се стигна до заключението, че през разследвания период в рамките на прегледа демпингът е продължил.

4. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕ ИЛИ ПОВТОРНО ВЪЗНИКВАНЕ НА ДЕМПИНГА**

(77) В допълнение към констатацията за съществуването на демпинг през разследвания период в рамките на прегледа в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията разследва вероятността за продължаване или повторно възникване на демпинга, ако мерките бъдат отменени. Бяха анализирани следните допълнителни елементи: i) производствения капацитет и свободния капацитет в КНР, ii) връзката между експортните цени за трети държави и равнището на цените в Съюза и iii) привлекателността на пазара на Съюза.

4.1. **Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР**

(78) При липсата на съдействие Комисията установи производствения капацитет и свободния капацитет в КНР въз основа на наличните факти, предоставената в искането за преглед информация и оценката, направена при предишния преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, въз основа на групата производители износители, които заявиха интерес и попълниха формуляра за участие в извадката.

(79) Според наличните данни за сезон 2019 г. годишното производство на консервирани мандарини в Китай се оценява на 80 000—110 000 тона ([37]), а производственият капацитет — на 120 000—170 000 тона, което води до прогнозен свободен капацитет от 40 000—60 000 тона. Този свръхкапацитет за консервирани мандарини е значителен, като се има предвид, че потреблението в Съюза възлиза на 44 000 тона през разследвания период в рамките на прегледа, а продажбите на промишлеността на Съюза са [7 000—10 000] тона. Вътрешният пазар на консервирани мандарини в Китай е малък (около 9 000—13 000 тона през 2019 г.). Дори ако се приеме, че консервираните мандарини биха могли да се продават на високи цени на китайския вътрешен пазар, няма данни, че този пазар ще отбележи значителен ръст или ще поеме някакъв свободен капацитет. Следователно китайският сектор на консервирани мандарини може да се счита за ориентиран към износа. Прогнозният китайски свободен капацитет вече е 5—6 пъти по-висок от общия обем на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза.

(80) Въз основа на горепосоченото Комисията стигна до заключението, че Китай е сред най-големите производители на консервирани мандарини в света и че има значителен свободен капацитет, който може лесно да бъде ориентиран към износ за Съюза, ако мерките бъдат отменени.

([37]) Годишното производство е изчислено въз основа на информацията, предоставена от групата китайски производители износители, участвали в предишното разследване в рамките на преглед с оглед изтичане на срока на действие на мерките, и се отнася за цялата китайска промишленост.

4.2. **Привлекателност на пазара на Съюза**

(81) Комисията проучи дали е вероятно китайските производители износители да увеличат своите експортни продажби на дъмпингови цени на пазара на Съюза, ако изтече срокът на действие на мерките.

(82) Пазарът на Съюза е четвъртият по големина в света. Той остава изключително привлекателен за китайските износители по отношение на цената и обема. Цената е по-висока от тази на повечето други китайски експортни пазари, с изключение на Япония, както се доказва от продължаващото присъствие на внос въпреки съществуващите мерки ([38]). Допълнителни стимули произтичат от по-високите цени в Съюза и търговските ограничения на други пазари, по-специално 25-процентното адвалорно мито, наложено от Съединените щати ([39]), вследствие на което може да се пренасочи износът към Съюза.

(83) В случай на отмяна на мерките има вероятност да възникне значителен ценови натиск от китайския внос, подкрепен от наличието на значителен капацитет. Това би принудило промишлеността на Съюза или да понижи цените си, което би довело до увеличаване на загубите ѝ по отношение на рентабилността (–5 % през 2023 г. и –10 % през 2024 г.), или да намали обемите, което би имало за резултат увеличение на единичните разходи и допълнително би намалило рентабилността. С течение на времето това предизвикало намаляване на капацитета.

(84) Предвид вече нестабилното състояние на промишлеността на Съюза всяко увеличение на дъмпинговия внос от Китай вероятно би довело до бързо влошаване на нейното и без това нестабилно финансово състояние.

4.3. **Връзка между експортните цени за трети държави и равнището на цените в Съюза**

(85) Китайската експортна цена за пазарите на трети държави беше определена през разследвания период в рамките на прегледа въз основа на наличните данни от експортната статистика на GTA, както и на данните, получени от производителите от Съюза ([40]), а именно въз основа на количествата и стойностите на износа от КНР (на равнище FOB). Въпреки действащите антидъмпингови мита през 2024 г. Съюзът е четвъртият по значение експортен пазар за китайските производители износители. Средната единична цена за Съюза е 1 210 EUR/тон. САЩ, Япония и Индонезия заемат първо, второ и трето място като най-важни експортни пазари. Средните единични цени са 1 130 EUR/тон за САЩ, 4 120 EUR/тон за Япония и 910 EUR/тон за Индонезия.

(86) Според GTA обемът на износа от КНР за Индонезия е намалял значително между 2023 г. и 2024 г. (разликата от 3 493 тона представлява около [7,6—8,5] % от потреблението в Съюза през РП). Тези обеми потенциално може да бъдат пренасочени към пазара на Съюза.

(87) Като се имат предвид значителните обеми на износ от КНР към пазарите на основните трети държави, сравнително ниските цени, предлагани на Съюза, и неотдавнашния спад на износа за Индонезия, който би могъл да бъде пренасочен, е налице явна опасност допълнителният внос на ниски цени да бъде ориентиран към пазара на Съюза и по този начин да се увеличи конкурентният натиск върху промишлеността на Съюза.

4.4. **Заключение относно вероятността за продължаване на дъмпинга**

(88) С оглед на дъмпинговото поведение от миналото, все още високото равнище на дъмпинга през разследвания период в рамките на прегледа, значителния свободен капацитет в КНР, поведението на китайските износители на пазарите на трети държави, връзката между експортните цени за трети държави и ценовото равнище в Съюза, както и привлекателността на пазара на Съюза, стигаме до заключението, че е вероятно дъмпингът да продължи, ако мерките бъдат прекратени.

([38]) Според данни от пазарно проучване на S&P Global относно износа на приготвени/консервирани цитрусови плодове (кодове по тарифна линия 2008 30 10 и 2008 30 90) от КНР през производствената 2024 г. основните експортни местоназначения за китайските производители са Съединените щати, Япония, Индонезия и ЕС. През производствената 2024 г. средната единична цена на е била: i) 1,13 EUR за kg за износ към Съединените щати, ii) 1,21 EUR за kg за износ към ЕС и iii) 4,12 EUR за kg за износ към Япония — www.spglobal.com/en (последна консултация през май 2026 г.).

([39]) Тарифи по Раздел 301: 25 % (адвалорно мито — процент от стойността на стоката).

([40]) Базата данни съдържа повече от 112 местоназначения за износа.

5. **ВРЕДА**

5.1. **Определение за промишленост на Съюза и производство на Съюза**

(89) Двама производители от Съюза са произвеждали сходния продукт през разглеждания период. Те представляват „промишлеността на Съюза“ по смисъла на член 4, параграф 1 от основния регламент.

(90) Общото производство на Съюза през разследвания период в рамките на прегледа беше изчислено на около [8 000—10 000] тона. Комисията достигна до тази стойност въз основа на цялата налична информация относно промишлеността на Съюза, а именно отговорите на въпросника на производителите от Съюза. Както е посочено в съображение 12, двамата производители от Съюза представляват цялата промишленост на Съюза.

5.2. **Потребление на Съюза**

(91) Комисията установи потреблението на Съюза въз основа на обема на продажбите на промишлеността на Съюза на пазара на Съюза и на данни от Евростат за вноса, на ниво код по КН и код по ТАРИК. Тази информация за обема на продажбите беше сверена и при необходимост актуализирана спрямо проверената информация от производителите от Съюза.

(92) Потреблението на Съюза се е променяло, както следва:

Таблица 2

Потребление на Съюза (в тонове)

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Общо потребление на Съюза	[46 000—51 000]	[40 000—44 000]	[32 000—35 000]	[41 000—46 000]
Индекс	*100*	*86*	*68*	*89*

Източник: Евростат и проверените отговори на въпросника, дадени от производителите от Съюза.

(93) През разглеждания период потреблението на Съюза се е променяло в зависимост от качеството на реколтата в Съюза. Тези данни може да бъдат засегнати от въздействието на натрупването на запаси, които е възможно да нарушат в слаба степен данните за потреблението в ЕС. През разглеждания период е бил регистриран спад на търсенето с 11 %.

5.3. **Внос от засегнатата държава**

5.3.1. *Обем и пазарен дял на вноса от засегнатата държава*

(94) Комисията установи обема на вноса въз основа на данни от Евростат. Пазарният дял на вноса беше установен чрез сравнение между обемите на вноса с потреблението на Съюза, както е посочено в таблица 2 по-горе.

(95) Вносът в Съюза от засегнатата държава се е променял, както следва:

Таблица 3

Обем на вноса и пазарен дял

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на вноса от КНР (в тонове)	11 102	11 388	8 639	15 188
Индекс	*100*	*103*	*78*	*137*
Пазарен дял (%)	[21—23]	[25—27]	[24—26]	[32—35]
Индекс	*100*	*119*	*114*	*154*

Източник: Евростат и проверените отговори на въпросника, дадени от производителите от Съюза.

(96) През разглеждания период обемът на вноса от КНР се е увеличил с 37 %. С оглед на спада в потреблението на Съюза обаче увеличението на пазарния дял е било значително по-високо — на ниво от 54 %, като през разглеждания период е спечелен пазарен дял от около 12 процентни пункта.

5.3.2. *Цени на вноса от засегнатите държави и подбиване на цените*

(97) Комисията определи цените на вноса от засегнатата държава въз основа на данни от Евростат. Среднопретеглената цена на вноса в Съюза от засегнатата държава се е променяла, както следва:

Таблица 4

Цени на вноса (EUR/тон)

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
КНР	1 343	1 365	1 218	1 167
Индекс	*100*	*102*	*91*	*87*

Източник: Евростат.

(98) Както е отразено в таблицата по-горе, през разглеждания период цените на китайския внос са намалели с 13 %.

(99) Поради липсата на съдействие от страна на китайските производители износители Комисията сравни среднопретеглената продажна цена на включените в извадката производители от Съюза за несвързани клиенти на пазара на Съюза със среднопретеглената цена на вноса на продукта, предмет на прегледа, от КНР по данни на Евростат, установена на база CIF, включително антидъмпинговото мито.

(100) При това сравнение на цените се установи разлика между средната експортна продажна цена и средната продажна цена на промишлеността на Съюза от 8,9 %. Без антидъмпинговите мита разликата възлизаше на 30,1 %.

5.4. **Внос от трети държави, различни от КНР**

(101) Обемът на вноса, както и пазарният дял и ценовите тенденции за вноса на консервирани мандарини от трети държави са представени, както следва:

Таблица 5

Внос от трети държави

Държава		2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Турция	Обем (в тонове)	23 001	19 717	17 874	19 531
	Индекс	*100*	*86*	*78*	*85*
	Пазарен дял (%)	[43—47]	[43—47]	[49—54]	[41—45]
	Средна цена (EUR/тон)	1 685	1 846	1 660	1 522
	Индекс	*100*	*100*	*114*	*96*
Други трети държави	Обем (в тонове)	992	668	218	995
	Индекс	*100*	*68*	*22*	*100*
	Пазарен дял (%)	[1,8—2,2]	[1,8—2,2]	[1,8—2,2]	[1,8—2,2]
	Средна цена (EUR/тон)	1 022	1 036	1 689	1 442
	Индекс	*100*	*101*	*165*	*141*

Държава		2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Общо за всички трети държави, с изключение на КНР	Обем (в тонове)	23 993	20 386	18 092	20 526
	Индекс	*100*	*85*	*75*	*86*
	Пазарен дял (%)	[48—55]	[47—54]	[52—58]	[45—50]
	Индекс	*100*	*99*	*111*	*96*
	Средна цена (EUR/тон)	1 657	1 819	1 661	1 518
	Индекс	*100*	*109*	*100*	*91*

Източник: Евростат.

(102) През разглеждания период вносът от Турция, който представлява 62 % от вноса от други трети държави в Съюза, е намалял с 15 %. Това е по-голям спад от намалението с 11 % на потреблението.

(103) Пазарният дял на вноса от всички трети държави, с изключение на КНР, се е свил с 4 %.

(104) Цената на вноса от всички трети държави с изключение на КНР в сравнение с цената на промишлеността на Съюза е била с [400—600] EUR/тон по-ниска през разследвания период в рамките на прегледа.

5.5. **Икономическо състояние на промишлеността на Съюза**

(105) Съгласно член 3, параграф 5 от основния регламент анализът на въздействието на дъмпинговия внос върху промишлеността на Съюза включваше оценка на всички икономически фактори и показатели, които имат отношение към състоянието на промишлеността на Съюза по време на разглеждания период.

5.5.1. *Производство, производствен капацитет и използване на капацитета*

(106) През разглеждания период общото производство, производственият капацитет и използването на капацитета в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 6

Производство, производствен капацитет и използване на капацитета

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на производството (в тонове)	[15 000—19 000]	[9 000—11 000]	[6 000—9 000]	[8 000—10 000]
Индекс	*100*	*60*	*44*	*54*
Производствен капацитет (в тонове)	[48 000—57 000]	[48 000—57 000]	[48 000—57 000]	[48 000—57 000]
Индекс	*100*	*100*	*100*	*100*
Използване на капацитета (%)	[30—33]	[18—20]	[13—15]	[16—18]
Индекс	*100*	*60*	*44*	*54*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(107) Общото производство на Съюза на продукта, предмет на прегледа, е намалявало постоянно през първите три години от разглеждания период с 56 %, като се е възстановило с десет процентни пункта през разследвания период в рамките на прегледа. Като цяло производството се е свило с 46 % през разглеждания период. Това намаление на производството може да се отдаде на загубата на пазарен дял поради дъмпинговия внос и в по-малка степен на спада в потреблението.

(108) Средното използване на капацитета е следвало подобна тенденция като производството и търсенето. Предвид факта, че производственият капацитет е останал стабилен, степента на използване на капацитета се е понижила общо с 46 %, подобно на спада в производството.

5.5.2. *Обем на продажбите и пазарен дял*

(109) През разглеждания период обемът на продажбите и пазарният дял на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 7

Обем на продажбите и пазарен дял

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на продажбите на пазара на Съюза (в тонове)	[13 000—16 000]	[9 000—12 000]	[6 000—8 000]	[7 000—10 000]
Индекс	*100*	*75*	*49*	*58*
Пазарен дял (%)	[28—31]	[22—25]	[18—20]	[19—21]
Индекс	*100*	*80*	*66*	*66*

Източник: Евростат и проверените отговори на въпросника, дадени от производителите от Съюза.

(110) Обемът на продажбите на промишлеността на Съюза е следвал подобна тенденция като потреблението на Съюза. Като цяло обемът на продажбите на промишлеността на Съюза е намалял с 42 % през разглеждания период, със спад през първите три години и начало на леко възстановяване през разследвания период в рамките на прегледа.

(111) Общият пазарен дял на промишлеността на Съюза се е свил с 34 % през разглеждания период.

5.5.3. **Растеж**

(112) През разглеждания период е регистрирано намаление на потреблението с 11 %. В този контекст промишлеността на Съюза е изгубила пазарен дял, докато вносът от засегнатата държава е единственият, който се е увеличил, отбелязвайки ръст от 54 % на пазарния си дял. За разлика от това вносът от други трети държави (а именно Турция) е намалял с 4 %.

5.5.4. *Заетост и производителност*

(113) През разглеждания период заетостта и производителността са се променяли, както следва:

Таблица 8

Заетост и производителност

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Брой на наетите лица	[260—290]	[200—220]	[160—180]	[190—210]
Индекс	*100*	*76*	*62*	*70*
Производителност (тон/нает работник)	[56—63]	[44—50]	[40—45]	[43—49]
Индекс	*100*	*79*	*71*	*77*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(114) През целия разглеждан период заетостта е намаляла с 30 %. Производителността на работната сила на производителите от Съюза, измерена като продукция (в тонове на заето лице за една година), също е намаляла с 23 %, което се обяснява с по-голямото намаление на производството (-46 %) в сравнение със спада в заетостта (-30 %).

5.5.5. *Цени и фактори, влияещи върху цените*

(115) През разглеждания период среднопретеглените единични продажни цени на производителите от Съюза за несвързани клиенти в Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 9

Продажни цени и производствени разходи в Съюза (EUR/тон)

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средна единична продажна цена в Съюза в рамките на целия пазар	[1 640—1 820]	[1 990—2 210]	[1 850—2 050]	[1 850—2 040]
Индекс	*100*	*121*	*113*	*113*
Производствени разходи за единица продукция	[1 460—1 620]	[1 900—2 100]	[1 970—2 180]	[2 040—2 260]
Индекс	*100*	*130*	*135*	*139*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(116) По време на разглеждания период производствените разходи на промишлеността на Съюза са се увеличили с 39 %. Значителното увеличение на производствените разходи през 2022/2023 г. и 2023/2024 г. се е дължало главно на въздействието на инфлационния натиск върху икономиката. Освен това свиването на търсенето, както е разяснено в съображение 93, е довело до увеличение на непреките разходи (общопроизводствените разходи) на база единица продукция. В същото време цените на промишлеността на Съюза са се увеличили само с 13 %, така че промишлеността на Съюза не е била в състояние да покрие увеличението на разходите.

5.5.6. *Разходи за труд*

(117) През разглеждания период средните разходи за труд на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 10

Средни разходи за труд на нает работник (EUR)

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Средни разходи за труд на нает работник	[22 500—24 900]	[23 100—25 600]	[24 300—26 900]	[26 100—28 900]
Индекс	*100*	*103*	*108*	*116*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(118) През разглеждания период средните разходи за труд на нает работник в промишлеността на Съюза са отбелязали стабилно увеличение с 16 %.

5.5.7. *Материални запаси*

(119) През разглеждания период равнищата на запасите на промишлеността на Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 11

Материални запаси

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Запаси в края на периода (тонове)	[3 900—4 400]	[2 100—2 400]	[1 800—2 100]	[1 500—1 800]
Индекс	*100*	*55*	*46*	*41*
Запаси в края на периода като процент от производството	[23—25]	[21—23]	[24—26]	[17—19]
Индекс	*100*	*91*	*104*	*75*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(120) През разглеждания период промишлеността на Съюза значително е намалила равнищата на запасите си (-59 %), както и запасите, изчислени като процент от производството (-25 %). Следователно това не може да се счита за признак за наличие на вреда.

5.5.8. *Рентабилност, паричен поток, инвестиции, възвръщаемост на инвестициите и способност за привличане на капитал*

(121) През разглеждания период рентабилността, паричният поток, инвестициите и възвръщаемостта на инвестициите на производителите от Съюза са се променяли, както следва:

Таблица 12

Рентабилност, паричен поток, инвестиции и възвръщаемост на инвестициите

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Рентабилност на продажбите на свободния пазар в Съюза (процент от оборота от продажбите)	[11—12,1]	[12,6—13,9]	[- 4,8—- 5,3]	[- 9,4—- 10,4]
Индекс	*100*	*115*	*- 44*	*- 86*
Паричен поток (1 000 EUR)	[2 800—3 200]	[4 800—5 400]	[500—700]	[- 600—- 800]
Индекс	*100*	*169*	*20*	*- 23*
Инвестиции (1 000 EUR)	[1 500—1 800]	[2 500—2 900]	[700—900]	[1 200—1 400]
Индекс	*100*	*162*	*47*	*78*
Възвръщаемост на инвестициите (%)	[34—38]	[33—37]	[- 8—- 9]	[- 18—- 20]
Индекс	*100*	*98*	*- 23*	*- 53*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(122) Комисията определи рентабилността на производителите от Съюза, като изрази нетната печалба преди облагане с данъци от продажбите на сходния продукт за несвързани клиенти в Съюза като процент от оборота от тези продажби. Рентабилността на производителите от Съюза е намаляла значително от много добри показатели през първите две години от разглеждания период и е отбелязала големи загуби, по-специално през разследвания период в рамките на прегледа. През този период рентабилността се е влошила допълнително, като загубите са били в диапазона от - 9,4 % до - 10,4 %. Тази тенденция е била в съответствие с тенденциите за производството и продажбите, описани в съображения 107 и 110.

(123) Нетният паричен поток представлява способността на производителите от Съюза да самофинансират дейностите си. Тенденцията при нетния паричен поток е низходяща подобно на рентабилността, като той е отбелязал отрицателна стойност.

(124) През разглеждания период равнището на инвестициите се е понижило с 22 %.

(125) Възвръщаемостта на инвестициите представлява печалбата, изразена като процент от нетната балансова стойност на инвестициите. Тя се е развила по същия начин като рентабилността, както е описано в съображение 122 по-горе.

5.6. **Заключение относно вредата**

(126) Повечето показатели за вредата, като например производство, производителност, продажби, заетост, използване на капацитета, рентабилност, възвръщаемост на инвестициите и паричен поток, са отбелязвали негативно развитие през целия разглеждан период.

(127) Освен това промишлеността на Съюза е понесла вреда от увеличението на пазарните дялове, по-специално на китайския внос.

(128) Като се има предвид описаното състояние на промишлеността на Съюза, ако изтече срокът на действие на мерките, е вероятно и без това нестабилното финансово положение на промишлеността на Съюза бързо и още повече да се влоши, независимо дали тя ще се конкурира по отношение на обем или цена.

(129) С оглед на изложеното по-горе Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда по смисъла на член 3, параграф 5 от основния регламент през разследвания период в рамките на прегледа.

6. **ПРИЧИННО-СЛЕДСТВЕНА ВРЪЗКА**

(130) В съответствие с член 3, параграф 6 от основния регламент Комисията разгледа дали дъмпинговият внос от засегнатата държава е нанесъл съществена вреда на промишлеността на Съюза. В съответствие с член 3, параграф 7 от основния регламент Комисията също така проучи дали е възможно по същото време и други известни фактори да са нанесли вреда на промишлеността на Съюза. Комисията се увери, че евентуалната вреда от фактори, различни от дъмпинговия внос от засегнатата държава, не е била отдадена на дъмпинговия внос. Тези фактори са внос от трети държави, равнището на износа на промишлеността на Съюза и свиване на търсенето.

6.1. **Въздействие на дъмпинговия внос**

(131) През разглеждания период промишлеността на Съюза е отбелязала значителен спад в обема на продажбите на пазара на Съюза, като обемът на продажбите ѝ е намалял с 42 %. Тъй като потреблението е спаднало с 11 %, през разглеждания период пазарният дял на промишлеността на Съюза се е свил с 34 %.

(132) Намаляването на пазарния дял на промишлеността на Съюза може да се отдаде на паралелното увеличение на вноса от засегнатата държава, тъй като през разглеждания период не е имало други източници на внос, които да са увеличили пазарния си дял. Действително вносът от Китай е увеличил пазарния си дял с 54 % от [21—23] % на [32—35] %. Вносът от Китай е продължил да нараства и да печели пазарен дял за сметка на промишлеността на Съюза.

(133) В същото време цените на китайския внос са подбивали цените на промишлеността на Съюза с [28—33] % (без антидъмпингови мита) и с [8—13] % (с антидъмпингови мита) през разследвания период в рамките на прегледа. Цените на китайския внос са понижили и цените на промишлеността на Съюза в момент, когато производствените разходи са се покачвали, като по този начин са оказали неблагоприятно въздействие върху финансовите показатели на промишлеността на Съюза.

(134) Поради свиването на обема на продажбите промишлеността на Съюза е отбелязала също така значителен спад в произведените количества, а именно с 46 %.

(135) Поради това беше направено заключение, че дъмпинговият внос на консервирани мандарини от Китай е причинил съществена вреда на промишлеността на Съюза.

6.2. **Въздействие на други фактори**

6.2.1. *Внос от трети държави*

(136) През разглеждания период обемът на вноса от други трети държави се е променял, както е посочено в съображение 101. Този внос е бил главно от Турция ([41—45] % пазарен дял през разследвания период в рамките на прегледа), а този на всички други държави, т.е. Мексико, Перу, Обединеното кралство и др., е бил [1,8—2,2] % през същия период.

(137) Вносът от Турция слабо е намалял както по отношение на цената (-10 %), така и по отношение на обема (-15 %), докато при вноса от другите държави обемът остава сравнително стабилен, а цената отбелязва увеличение с 41 %.

(138) Въз основа на гореизложеното Комисията стигна до заключението, че вносът от другите държави (с изключение на Турция) не е допринесъл за вредата, понесена от промишлеността на Съюза, поради ниския си обем и голямото увеличение на цените. От друга страна, обемите на вноса от Турция са намалели (- 15 %), последвани от спад на цената (–10 %). Това намаление на цените на вноса от Турция упражнява натиск върху цените на промишлеността на Съюза, като по този начин допринася за вредата, понесена от нея.

6.2.2. *Равнище на износа на промишлеността на Съюза*

(139) През разглеждания период обемът на износа на включените в извадката производители от Съюза се е променял, както следва:

Таблица 13

Равнище на износа на производителите от Съюза

	2021/2022 г.	2022/2023 г.	2023/2024 г.	Разследван период в рамките на прегледа
Обем на износа (в тонове)	[1 800—2 000]	[1 100—1 300]	[700—900]	[900—1 100]
Индекс	*100*	*66*	*42*	*56*
Средна цена (EUR/тон)	[1 300—1 500]	[1 700—1 900]	[1 900—2 100]	[1 900—2 100]
Индекс	*100*	*131*	*146*	*144*

Източник: Проверените отговори на въпросника от производителите от Съюза.

(140) Обемите на експортните продажби на промишлеността на Съюза са намалели с 44 % през разглеждания период (с най-голям спад през 2023 г. и 2024 г.), но тези обеми не са били значителни в сравнение с общия обем на продажбите на промишлеността на Съюза. Намаляването на обемите на износа следва по същество същите тенденции като продажбите на пазара на Съюза, а процентът на експортните продажби в общите продажби на производителите от Съюза остава сравнително стабилен между [9,8—11,1] %. Освен това средните експортни продажни цени са били сходни с продажните цени на Съюза през 2023 г. и 2024 г. и разследвания период в рамките на прегледа.

(141) Въз основа на това Комисията стигна до заключението, че равнището на износа, осъществен от промишлеността на Съюза, не е отслабило причинно-следствената връзка между дъмпинговия внос от засегнатата държава и установената опасност от причиняване на съществена вреда.

6.2.3. *Спад в потреблението*

(142) Както е разяснено в раздел 4.2, потреблението на пазара на Съюза е отбелязало колебания през разглеждания период. То е спаднало рязко от 2021/2022 г. до 2023/2024 г. с 32 %. През разследвания период в рамките на прегледа потреблението частично се е възстановило, въпреки че е останало под нивото от 2021/2022 г. със спад от 11 %. Обемите на китайския внос са отбелязали увеличение от 37 % през разследвания период в рамките на прегледа в сравнение с 2021 г. и 2022 г. и са спечелили значителен пазарен дял през този период на свиване на търсенето, при което промишлеността на Съюза не е успяла да запази пазарния си дял. Спадът на обемите на продажбите на промишлеността на Съюза, пропорционален на намалението на търсенето, би бил от порядъка на 1 500 до 2 500 тона, докато в действителност поради нарастването на китайския внос спадът на практика се е утроил и е възлязъл на 4 500 до 7 500 тона. Поради това Комисията стигна до заключението, че свиването на търсенето на пазара не е отслабило причинно-следствената връзка.

7. **ВЕРОЯТНОСТ ЗА ПРОДЪЛЖАВАНЕ НА ВРЕДАТА**

(143) В съображение 129 Комисията стигна до заключението, че промишлеността на Съюза е понесла съществена вреда през разследвания период в рамките на прегледа. Поради това в съответствие с член 11, параграф 2 от основния регламент Комисията проучи дали има вероятност за продължаване на вредата, причинена от дъмпинговия внос от КНР, ако изтече срокът на действие на мерките.

(144) Предвид липсата на съдействие от страна на който и да е от субектите в Китай Комисията се позова на наличната в досието информация. Тя разгледа обема на производство и свободния капацитет в КНР, привлекателността на пазара на Съюза и възможното въздействие на развитието на цените върху обемите и цените на китайския внос, както и въздействието на това развитие върху обема на продажбите, цените и рентабилността на промишлеността на Съюза.

7.1. **Производствен капацитет и свободен капацитет в КНР**

(145) Както вече подробно бе описано в съображения 78— 80 по-горе, в КНР е налице значителен свободен капацитет. КНР е най-големият производител на пресни мандарини в света, като нейните производители износители са в състояние да снабдяват пазари, надвишаващи няколко пъти този на Съюза. Тези производители имат силна ориентация и стимул да продават продуктите си в големи количества на експортните пазари. От действията в близкото минало е видно също така, че китайските производители износители могат бързо да се адаптират, за да снабдяват пазара на Съюза с дъмпингов внос. Трябва да се припомни, че вносът на разглеждания продукт с произход от КНР се е увеличил експоненциално след отмяната на Регламент (ЕО) № 1355/2008 през март 2012 г. (вж. съображение 3).

7.2. **Въздействие на китайския дъмпинг върху промишлеността на Съюза**

(146) Що се отнася до равнищата на цените на вноса, при разследването се установи, че ако действащите мерки бъдат отменени и ако се приеме, че цената на вноса от засегнатата държава и цената на промишлеността на Съюза останат като тези през разследвания период в рамките на прегледа, цените на вноса ще подбиват цените на промишлеността на Съюза с [9—11] % (всички видове на разглеждания продукт). В резултат на това е вероятно промишлеността на Съюза да изгуби част от продажбите си, както и пазарни дялове на пазара на Съюза.

(147) Комисията извърши симулация за оценка на вероятното въздействие на увеличението на обема на вноса от Китай върху промишлеността на Съюза. При намаление на продажбите и обема на производството на промишлеността на Съюза с 6 200 тона в резултат на увеличение на китайския внос на консервирани мандарини, производствените разходи за единица продукция се увеличават със 7,1 %, което влошава състоянието на производителите от Съюза, като те ще започнат да реализират загуби. Това увеличение на обема би било лесно постижимо за китайските производители износители предвид големия им свободен капацитет, както е посочено в раздел 4.1 по-горе.

(148) Като се има предвид, че 95 % от вноса от трети държави, различни от КНР, е от Турция, не може да се изключи, че дъмпинговият внос на китайски консервирани мандарини ще замени част от този внос. В същото време средната продажна цена на вноса от Турция в Съюза е под средната продажна цена на промишлеността на Съюза, което означава, че ако на пазара на Съюза се увеличат дъмпинговите китайски консервирани мандарини, те най-вероятно първо биха увеличили пазарния си дял за сметка на промишлеността на Съюза, преди да заемат пазарния дял на износа на турските производители за Съюза. Във всеки случай обаче, като се има предвид свободният капацитет на китайските производители, те биха могли лесно да изземат както пазарния дял на другите трети държави (включително Турция), така и на производителите от Съюза.

7.3. **Привлекателност на пазара на Съюза**

(149) Размерът на пазара на Съюза — четвъртият по големина в света — несъмнено е важен фактор, който допринася за привлекателността му. Освен това фактът, че въпреки действащите мерки вносът от КНР продължава, показва, че китайските производители износители считат пазара на Съюза за привлекателен и искат да продължават продажбите си на него. В допълнение, както беше отбелязано след отмяната на Регламент (ЕО) № 1355/2008 през март 2012 г., налице е стимул за китайските производители износители да пренасочат износа си от други трети държави към пазара на Съюза, където цените са по-високи, ако действащите мерки бъдат отменени. Допълнителни стимули произтичат от търговските ограничения на други пазари, по-специално 25-процентните адвалорни мита, наложени от Съединените щати на 24 септември 2018 г. ([41]), вследствие на които може да се пренасочи износът към Съюза.

7.4. **Заключение относно вероятността за продължаване или повторно възникване на вредата**

(150) С оглед на гореизложеното изтичането на срока на мерките по всяка вероятност би довело до незабавен и драстичен ценови натиск от КНР, подкрепен със значителни налични запаси и капацитет. Това би принудило промишлеността на Съюза да намали цените или обемите си. Ако промишлеността намали цените си, печалбата ѝ би била заменена от загуби в краткосрочен план. В случай че промишлеността загуби от обема на продажбите си, нейните разходи за единица продукция биха се увеличили, при което рентабилността ѝ би спаднала още повече. В дългосрочен план промишлеността на Съюза би трябвало да адаптира (намали) производствения си капацитет.

(151) Като се има предвид относително нестабилното състояние на промишлеността на Съюза, както е разяснено в съображения 126—129 по-горе, значителното увеличение на текущите обеми на дъмпинговия китайски внос е вероятно да окаже отрицателно въздействие върху промишлеността на Съюза, което да доведе до бързо влошаване на финансовото ѝ положение. Поради това Комисията заключи, че отмяната на мерките по всяка вероятност би довела до продължаване на вредата за промишлеността на Съюза.

8. **ИНТЕРЕС НА СЪЮЗА**

(152) В съответствие с член 21 от основния регламент Комисията разгледа дали запазването на съществуващите антидъмпингови мерки би било в противоречие с интереса на Съюза като цяло. Интересът на Съюза бе определен въз основа на оценка на всички различни засегнати интереси, в това число тези на промишлеността на Съюза, на вносителите и на ползвателите.

8.1. **Интерес на промишлеността на Съюза**

(153) Съгласно заключението в раздел 4 по-горе промишлеността на Съюза понася съществена вреда. Както е заключено в раздел 5, отмяната на мерките би довела до възобновяване на големите обеми дъмпингов внос от Китай, което бързо би довело до непосредствено по-нататъшно влошаване на и без това нестабилното ѝ финансово състояние. Следователно продължаването на мерките ще бъде от полза за промишлеността на Съюза, тъй като така производителите от Съюза ще са в състояние да поддържат обема на своите продажби, пазарния си дял, ще подобрят рентабилността си и икономическото състояние на промишлеността като цяло. Съответно прекратяването на мерките би застрашило жизнеспособността на промишлеността на Съюза, тъй като има причини да се очаква пренасочване на износа от КНР към пазара на Съюза на дъмпингови цени и в значителни обеми, което би довело до продължаване на вредата.

8.2. **Интерес на несвързаните вносители**

(154) Нито един вносител не оказа съдействие при разследването.

(155) Въз основа на това няма индикации, че запазването на мерките би имало значително отрицателно въздействие върху вносителите, което да надвиши положителното въздействие на мерките върху промишлеността на Съюза.

([41]) Вж. на следния адрес: Китай, раздел 301 — Мита и процедура за изключване, на разположение на: https://ustr.gov/issue-areas/enforcement/section-301-investigations/search (търсене по 8-цифрената подпозиция от HTS: 2008 30 55). Страницата е последно посетена на 8 юли 2026 г.

8.3. **Интерес на ползвателите**

(156) Ползвателите не оказаха съдействие при разследването. Поради това Комисията не можеше да анализира въздействието на съществуващите мерки върху тяхното състояние.

(157) Въз основа на това няма индикации, че запазването на мерките би имало значително отрицателно въздействие върху ползвателите, което да неутрализира положителното въздействие на мерките върху промишлеността на Съюза.

8.4. **Заключение относно интереса на Съюза**

(158) С оглед на горепосоченото Комисията стигна до заключението, че не са налице основателни причини, свързани с интереса на Съюза, да не бъдат запазени съществуващите мерки по отношение на вноса на консервирани мандарини с произход от КНР.

9. **АНТИДЪМПИНГОВИ МЕРКИ**

(159) Въз основа на направените от Комисията заключения относно вероятността за продължаване на дъмпинга и вредата и относно интереса на Съюза антидъмпинговите мерки по отношение на консервираните мандарини с произход от КНР следва да бъдат запазени.

(160) За да се сведат до минимум рисковете от заобикаляне, породени от голямата разлика в митническите ставки, са необходими специални мерки, за да се гарантира прилагането на индивидуалните антидъмпингови мита. Дружествата с индивидуални антидъмпингови мита трябва да представят на митническите органи на държавите членки валидна търговска фактура. Фактурата трябва да отговаря на изискванията, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент. Вносът, който не е придружен от такава фактура, следва да се облага с антидъмпинговото мито, приложимо за „целия друг внос от Китайската народна република“.

(161) Въпреки че представянето на тази фактура е необходимо за прилагане от страна на митническите органи на държавите членки на индивидуалните ставки на антидъмпинговото мито за вноса, то не е единственият аспект, който тези органи трябва да вземат предвид. Действително дори ако е представена фактура, отговаряща на всички изисквания, посочени в член 1, параграф 3 от настоящия регламент, митническите органи на държавите членки трябва да извършват обичайните си проверки и може, както във всички други случаи, да изискват допълнителни документи (транспортни документи и др.), за да се провери точността на данните в декларацията и да се гарантира, че е обосновано последващото прилагане на по-ниската ставка на митото в съответствие с митническите разпоредби.

(162) Ако износът на дружествата, които се ползват от по-ниски индивидуални митнически ставки, се увеличи значително по обем след запазване на съответните мерки, това увеличение на обема би могло да се счете за представляващо само по себе си промяна в схемите на търговия поради налагането на мерките по смисъла на член 13, параграф 1 от основния регламент. При такива обстоятелства и при положение че са изпълнени съответните условия, може да бъде започнато разследване във връзка със заобикаляне на мерките. По време на разследването може, наред с другото, да бъде проучена необходимостта от премахване на индивидуалните митнически ставки и последващо налагане на мито за цялата държава.

(163) Дадено дружество може да поиска прилагането на тези индивидуални ставки на антидъмпинговото мито, ако впоследствие промени наименованието на правния си субект. Искането трябва да бъде адресирано до Комисията ([42]). То трябва да съдържа цялата съответна информация, която позволява да се докаже, че промяната не засяга правото на дружеството да се ползва от приложимата за него ставка на митото. Ако се стигне до положително заключение, в *Официален вестник на Европейския съюз* ще бъде публикуван регламент, с който се съобщава за промяната на наименованието.

(164) На 13 юли 2026 г. Комисията разгласи основните факти и съображения, въз основа на които възнамерява да запази действащите антидъмпингови мита. На всички страни бе предоставен срок, в който да представят своите коментари по окончателното разгласяване.

(165) Двамата производители от Съюза, посочени в съображение 12, представиха своето съгласие с решението на Комисията. Не бяха получени други коментари.

([42]) European Commission, Directorate-General for Trade and Economic Security, Directorate G, Rue de la Loi/Wetstraat 170, 1040 Bruxelles/Brussels, Belgium, BELGIQUE/ BELGIË.

(166) С оглед на член 109 от Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета ([43]), когато дадена сума трябва да бъде възстановена вследствие на решение на Съда на Европейския съюз, лихвата, която трябва да бъде платена, следва да съответства на лихвения процент, прилаган от Европейската централна банка за нейните основни операции по рефинансиране и публикуван в серия С на *Официален вестник на Европейския съюз* на първия календарен ден на всеки месец.

(167) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, създаден съгласно член 15, параграф 1 от Регламент (ЕС) 2016/1036,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. Налага се окончателно антидъмпингово мито върху вноса на приготвени или консервирани мандарини (включително тангерини и сатсумаси), клементини, wilkings и други подобни цитрусови хибриди без прибавка на алкохол, със или без прибавка на захар или други подсладители, както са определени понастоящем в позиция 2008 по ХС, класирани към сегашния момент в кодове по КН 2008 30 55, 2008 30 75 и ex 2008 30 90 (кодове по ТАРИК 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67 и 2008 30 90 69) и с произход от Китайската народна република.

2. Ставката на окончателното антидъмпингово мито, приложима към нетната цена франко границата на Съюза, преди обмитяване на продуктите, описани в параграф 1 и произвеждани от посочените по-долу дружества, е следната:

Дружество	EUR/тон нетно тегло на продукта	Допълнителен код по ТАРИК
Yichang Rosen Foods Co., Ltd., Yichang, Zhejiang	531,2	A886
Zhejiang Taizhou Yiguan Food Co., Ltd., Huangyan, Zhejiang	361,4	A887
Hubei Xinshiji Foods Co., Ltd, Dangyang City, Hubei Province	489,7	A888
Zhejiang Juzhou Foods Co., Ltd., Sanmen, Zhejiang	499,9	C528
Оказалите съдействие производители износители, които не са включени в извадката и са посочени в приложението	499,6	A889
Целият друг внос от Китайската народна република	531,2	A999

3. Индивидуалните митнически ставки, определени за дружествата, посочени в параграф 2, се прилагат при представяне пред митническите органи на държавите членки на валидна търговска фактура, върху която фигурира декларация с дата и подпис на служител на издалия фактурата субект, който посочва името и длъжността си, като текстът на декларацията се съставя по следния образец: „*Аз, долуподписаният(ата), удостоверявам, че (обем в тонове) [разглеждан продукт], продадени за износ за Европейския съюз и обхванати от настоящата фактура, са произведени от [наименование и адрес на дружеството] [допълнителен код по ТАРИК] в Китайската народна република. Декларирам, че информацията, предоставена в настоящата фактура, е пълна и вярна*“. *Ако не бъде представена такава фактура, се прилага митото, приложимо за „целия друг внос от Китайската народна република*“.

([43]) Регламент (ЕС, Евратом) 2024/2509 на Европейския парламент и на Съвета от 23 септември 2024 г. за финансовите правила, приложими за общия бюджет на Съюза (ОВ L, 2024/2509, 26.9.2024 г., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj).

Член 2

1. В случаите, когато стоките са били повредени преди допускането им за свободно обращение и следователно действително платената или подлежащата на плащане цена е коригирана за определяне на митническата стойност в съответствие с член 132 от Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията [44], размерът на антидъмпинговото мито, изчислен въз основа на член 1 по-горе, се намалява с процент, съответстващ на корекцията на действително платената или подлежащата на плащане цена.

2. Освен ако е предвидено друго, се прилагат действащите разпоредби в областта на митническото облагане.

Член 3

Член 1, параграф 2 може да бъде изменян, добавяйки нов производител износител към списъка на оказалите съдействие дружества, които не са включени в извадката и следователно подлежащи на среднопретеглената митническа ставка от 499,6 EUR/тон нетно тегло на продукта, ако новият производител износител в Китайската народна република представи на Комисията достатъчно доказателства за това, че:

а) не е осъществявал износ за Съюза на описания в член 1, параграф 1 продукт през първоначалния разследван период (1 октомври 2006 г.—30 септември 2007 г.);

б) не е свързан с който и да е от производителите износители в Китайската народна република, спрямо които са наложени мерките по настоящия регламент; както и

в) действително е изнасял разглеждания продукт за Съюза или е поел неотменимо договорно задължение да изнесе значително количество за Съюза след края на разследвания период в рамките на прегледа.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 21 октомври 2026 година.

За Комисията
Председател
Ursula VON DER LEYEN

[44] Регламент за изпълнение (ЕС) 2015/2447 на Комисията от 24 ноември 2015 г. за определяне на подробни правила за прилагането на някои разпоредби на Регламент (ЕС) № 952/2013 на Европейския парламент и на Съвета за създаване на Митнически кодекс на Съюза (ОВ L 343, 29.12.2015 г., стр. 558, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

ПРИЛОЖЕНИЕ

Оказали съдействие китайски производители износители, които не са включени в извадката:

Hunan Pointer Foods Co., Ltd., Yongzhou, Hunan

Ningbo Pointer Canned Foods Co., Ltd., Xiangshan, Ningbo

Yichang Jiayuan Foodstuffs Co., Ltd., Yichang, Hubei

Ninghai Dongda Foodstuff Co., Ltd., Ningbo, Zhejiang

Huangyan № 2 Canned Food Factory, Huangyan, Zhejiang

Zhejiang Fomdas Foods Co., Ltd., Xinchang, Zhejiang

Toyoshima Share Yidu Foods Co., Ltd., Yidu, Hubei

Guangxi Guiguo Food Co., Ltd., Guilin, Guangxi

Zhejiang Juda Industry Co., Ltd., Quzhou, Zhejiang

Zhejiang Iceman Group Co., Ltd., Jinhua, Zhejiang

Ningbo Guosheng Foods Co., Ltd., Ninghai

Yi Chang Yin He Food Co., Ltd., Yidu, Hubei

Yongzhou Quanhui Canned Food Co., Ltd., Yongzhou, Hunan

Ningbo Orient Jiuzhou Food Trade & Industry Co., Ltd., Yinzhou, Ningbo

Guangxi Guilin Huangguan Food Co., Ltd., Guilin, Guangxi

Ningbo Wuzhouxing Group Co., Ltd., Mingzhou, Ningbo